

**Zeitschrift:** Traverse : Zeitschrift für Geschichte = Revue d'histoire  
**Herausgeber:** [s.n.]  
**Band:** 6 (1999)  
**Heft:** 3

**Buchbesprechung:** Les suisses du lointain [Isabelle Guisan]

**Autor:** Regard, Fabienne

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

– *Frauenglück*, que dans des éléments plus originaux comme l'organisation de la production ou encore la défense de la production suisse. «La femme arbalète» incarne la modernité en ce qu'elle est vive et sportive mais, paradoxalement, elle est aussi garante des valeurs traditionnelles. La même contradiction se retrouve chez la soldate qui, en acceptant de s'enrôler sous les drapeaux, fait preuve d'une volonté d'émancipation tout en défendant la tradition.

La question de l'asile et de l'immigration se retrouve également sous plusieurs entrées. La politique ambiguë de la Suisse face à l'accueil des réfugiés durant la Seconde Guerre mondiale est exposée dans un extrait du film *Die letzte Chance*. «Des bras si! des hommes non!» présente une politique d'immigration entièrement calquée sur les besoins de l'industrie, tandis que «La sixième Suisse» insiste sur l'intégration toute relative des immigrés. Leur engagement, antifasciste notamment, a été utilisé par les autorités helvétiques comme une carte de visite, dont la Suisse a su tirer parti. Aucun mot cependant de la cinquième Suisse, composée des Suisses à l'étranger, qui a permis à l'économie suisse de s'implanter dans des régions lointaines. On peut déplorer également le manque d'éléments d'histoire récente, surtout de l'après-guerre. Quelques entrées présentent de façon ponctuelle les mouvements sociaux des années 1960 mais des pans entiers d'histoire sociale sont laissés dans l'ombre. Les extraits de films – tirés pour la plupart du *Cinéjournal* –, quoique enrichissants, n'ont souvent qu'une fonction d'illustration.

La juxtaposition de certaines séquences est de ce fait révélatrice d'une utilisation limitée du document filmique. Entièrement au service du texte, elles n'ont souvent aucun point commun, voire sont totalement anachroniques. C'est peut-être le prix payé à l'originalité.

*Nadia Lamamra (Lausanne)*

### ISABELLE GUISAN LES SUISSES DU LOINTAIN

FRIBOURG, GRIMOUX, 1999, 149 P., FR. 25.–

Comprendre l'altérité qui est en soi, en allant à la rencontre et à l'écoute d'autrui, voilà ce que propose l'ouvrage *Suisses du lointain*. Il ne s'agit pas de n'importe quel autre, mais de Leslie, de Liz, de Yang, d'Oumar, de Tom, de Sinan et de Maher. Ces portraits constituent des sources précieuses pour l'historien oraliste qui aura la chance existentielle de se lancer dans l'aventure d'une analyse. Toutes les questions cruciales de l'interculturalité dans une société pluriculturelle comme la nôtre sont abordées par le biais d'expériences de vie, de souvenirs, de projets, de rêves: de l'acculturation à l'acculturation, conceptions du monde, cuisine, religion, mariage mixte, éducation...

*Last and least*, ce livre se lit avec délice. Le lecteur se trouve entraîné dans le long fleuve tranquille de la vie passionnante de ces héros qui n'auront pas marqué l'Histoire mais l'auront juste faite. Difficile de ne pas découvrir ce livre en une gorgée rafraîchissante...

*Fabienne Regard (Genève)*